

Partenariat canadien pour l'établissement des priorités de recherche sur les soins aux personnes fragilisées

Qu'est-ce que la fragilité?

Nous parlons habituellement de fragilité lorsqu'une personne éprouve une perte notable de ses fonctions physiques, mentales ou sociales. La fragilité est un continuum de santé allant de la bonne forme à un état de grande faiblesse. Elle englobe de multiples problèmes de santé et elle est souvent associée au vieillissement. La fragilité peut résulter d'une gamme de maladies ou de troubles médicaux. Même de petits incidents peuvent provoquer d'importants changements dans l'état de santé d'une personne.

Pourquoi cette étude est-elle importante?

Les résultats de cette étude aideront les chercheurs et les organismes de financement de la recherche à mettre au premier plan les besoins des personnes fragilisées.

Qui devrait participer à cette étude?

- Les personnes âgées qui s'interrogent sur la fragilité
- Les amis, la famille et les aidants des personnes âgées fragilisées
- Les fournisseurs de soins de santé ou de services sociaux

Vous devez vivre au Canada pour y participer.

Suis-je dans l'obligation de participer à cette étude?

Votre participation est volontaire et vous avez le droit de refuser d'y participer.

Qu'est-ce que ma participation à cette étude implique?

Vous n'en retirerez aucun avantage direct. Votre participation implique de remplir le questionnaire. Nous vous demanderons de nous soumettre les

questions que vous aimeriez éclaircir sur la fragilité. Nous vous demanderons également de nous donner de l'information sur vous-même et de nous dire si vous voulez participer à la prochaine étape du projet. Vous n'êtes pas obligé de répondre aux questions que vous n'aimez pas.

Mes réponses resteront-elles confidentielles?

Toute l'information obtenue au cours de cette étude restera strictement confidentielle. Les représentants du comité d'éthique du Réseau universitaire de santé pourront examiner les dossiers de l'étude pour s'assurer que l'information recueillie est exacte et que l'étude a suivi les lignes directrices appropriées.

Qui soutient cette étude?

Cette étude est financée par le [Réseau canadien des soins aux personnes fragilisées](#), organisme sans but lucratif qui vise à améliorer les soins des Canadiens âgés fragilisés.

À quoi serviront les résultats?

Le [Réseau canadien des soins aux personnes fragilisées](#) publiera les résultats finaux et les utilisera pour guider son programme de financement de la recherche.

À qui puis-je m'adresser pour obtenir de plus amples renseignements?

Communiquez avec :

D^{re} Jennifer Bethell
Toronto Rehabilitation Institute -
University Health Network
Bickle Centre, 130 Dunn Avenue
Toronto (Ont.) M6K 2R8
Courriel : Jennifer.bethell@uhn.ca
Tél. : (416) 597-3422 poste 2158

Si vous avez des questions sur vos droits à titre de participant, ou des appréhensions en ce qui a trait à l'étude, veuillez communiquer avec le président ou le personnel du comité d'éthique du University Health Network au (416) 581-7849.

En répondant au questionnaire, vous acceptez de participer à l'étude et nous vous en remercions!

Instructions pour répondre questionnaire

Étape 1 : Vos questions sur la fragilité

À l'étape 1, nous vous demandons de nous faire part de vos questions sur la fragilité en prenant en considération les points suivants :

- **Réfléchissez à votre expérience personnelle ou professionnelle en ce qui a trait à la fragilité.** C'est ce qui fait de vous un expert.
- **Formulez la ou les questions importantes pour vous.** Pour vous aider, posez-vous la question suivante : « Si cela ne tenait qu'à moi, dans quel domaine de la recherche sur la fragilité est-ce que j'investirais en priorité? »
- **N'oubliez pas que la recherche ratisse large.** Les chercheurs se penchent sur d'innombrables aspects de la fragilité, allant des modifications microscopiques qui se produisent dans le corps, jusqu'aux traitements réservés par la société aux personnes fragilisées.
- **Remplissez le questionnaire seul ou avec une ou plusieurs personnes.** Nous accueillons favorablement tous les types de réponses. Le questionnaire est conçu pour obtenir des réponses individuelles, à deux ou en groupe.

Étape 2 : Votre information

À l'étape 2, nous vous demandons de nous donner de l'information à votre sujet pour nous assurer d'avoir rejoint tous les groupes visés.

Étape 3 : Vos coordonnées

À l'étape 3, nous vous demanderons la permission de communiquer avec vous au cours des prochains mois afin de passer en revue la liste des sujets de recherche proposés et faire ressortir ceux qui sont les plus importants selon vous.

Toutes les questions de toutes les sections sont facultatives.

Répondez seulement si vous vous sentez à l'aise de le faire.

2e étape : Votre information

Cette section nous permettra de faire le suivi des personnes qui répondent au questionnaire et de nous assurer d'avoir rejoint tous les groupes.

1. Remplissez-vous ce questionnaire par vous-même?

- Oui
- Non
- Je préfère ne pas le dire

Si vous avez répondu « Non », veuillez sauter les questions 5-8, mais dites-nous combien il y a de personnes dans votre groupe : _____

2. Laquelle des descriptions suivantes s'applique le mieux à vous? Cochez toutes les cases appropriées.

- Personne âgée qui s'interroge sur la fragilité (c.-à-d. qui a constaté une dégradation de sa santé ou une perte notable de ses fonctions physiques, mentales ou sociales).
- Personne âgée sans expérience directe avec la fragilité, mais qui s'intéresse au sujet.
- Partenaire, parent ou ami d'une personne âgée fragilisée.
- Aidant ou ancien aidant d'une personne âgée fragilisée.
- Fournisseur de soins de santé ou de services sociaux qui travaille comme :
 - Infirmier
 - Ergothérapeute
 - Pharmacien
 - Médecin
 - Physiothérapeute
 - Préposé aux services de soutien à la personne, aide aux soins de santé ou agent de santé communautaire
 - Récréothérapeute
 - Travailleur social
 - Autre, veuillez préciser : _____

3. Dans quelle province vivez-vous? Cochez toutes les cases appropriées.

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Alberta | <input type="checkbox"/> Nunavut |
| <input type="checkbox"/> Colombie-Britannique | <input type="checkbox"/> Ontario |
| <input type="checkbox"/> Manitoba | <input type="checkbox"/> Île-du-Prince-Édouard |
| <input type="checkbox"/> Nouveau-Brunswick | <input type="checkbox"/> Québec |
| <input type="checkbox"/> Terre-Neuve et Labrador | <input type="checkbox"/> Saskatchewan |
| <input type="checkbox"/> Territoires du Nord-Ouest | <input type="checkbox"/> Yukon |
| <input type="checkbox"/> Nouvelle-Écosse | |

4. Quelles sont vos origines ethniques ou culturelles? Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Autochtone de l'Amérique du Nord | <input type="checkbox"/> Amérique latine, centrale ou du Sud |
| <input type="checkbox"/> Autre Nord-Américain (p. ex. du Canada ou des États-Unis) | <input type="checkbox"/> Asie (p. ex. du Moyen-Orient, de l'Asie du Sud, de l'Est ou du Sud Est) |
| <input type="checkbox"/> Europe | <input type="checkbox"/> Océanie (p. ex. de l'Australie) |
| <input type="checkbox"/> Caraïbes | <input type="checkbox"/> Afrique |
| <input type="checkbox"/> Préfère ne pas le dire | |

5. Quel niveau de scolarité avez-vous atteint?

- Sans diplôme d'études secondaires ou d'études équivalentes
- Diplôme secondaire ou certificat d'équivalence d'études secondaires
- Certificat ou diplôme postsecondaire (y compris un collège, un CÉGEP ou une école professionnelle)
- Diplôme universitaire
- Je préfère ne pas le dire

6. Comment vous identifiez-vous?

- Homme
- Femme
- Autre
- Je préfère ne pas le dire

7. Quelle est votre année de naissance? _____ Je préfère ne pas le dire

8. Recevez-vous le supplément de revenu garanti?

- Oui
- Non
- Je préfère ne pas le dire

3e étape : Vos coordonnées

Nous vous remercions d'avoir rempli ce questionnaire!

La prochaine étape de cette étude nécessite de classer par ordre d'importance les sujets de recherche mentionnés dans ce questionnaire. Si vous souhaitez que nous communiquions avec vous pour passer en revue cette liste de sujets de recherche et nous dire lesquels sont les plus importants selon vous, veuillez nous faire part de vos coordonnées (courriel, adresse postale ou téléphone - selon ce qui vous convient) en ligne à « insert limesurvey website link » ou en communiquant avec le bureau de l'étude par téléphone, courriel ou par la poste à :

D^{re} Jennifer Bethell
Institut de réadaptation de Toronto -
Réseau universitaire de santé
Bickle Centre, 130 Dunn Avenue
Toronto (Ont.) M6K 2R8
Courriel : Jennifer.bethell@uhn.ca
Tél. : (416) 597-3422 poste 2158

Veuillez noter que le fait de donner vos coordonnées ne signifie pas que vous êtes dans l'obligation de participer à la prochaine étape. Votre participation continue est volontaire et vous pouvez refuser de poursuivre lorsque nous communiquerons avec vous.

Pour assurer votre confidentialité, ne fournissez pas cette information au moment de retourner le questionnaire.



Canadian
Frailty
Network

Réseau canadien
des soins aux
personnes fragilisées



UHN

Toronto
Rehabilitation
Institute



BLOOMBERG
LAWRENCE S. BLOOMBERG
FACULTY OF NURSING
UNIVERSITY OF TORONTO